



Schwaiger GmbH
Würzburger Straße 17
90579 Langenzenn

Hotline: +49 (0) 9101 702-299
www.schwaiger.de
info@schwaiger.de

D Haftungsausschluss

Die Schwaiger GmbH übernimmt keinerlei Haftung und Gewährleistung für Schäden die aus unsachgemäßer Installation oder Montage sowie unsachgemäßem Gebrauch des Produktes oder einer Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise resultieren.

Garantie

Die Garantiezeit beginnt mit dem Kauf des Produktes. Diesen Zeitpunkt weisen Sie bitte durch den Kaufbeleg (Kassenzettel, Rechnung, Lieferschein u. ä.) nach. Bewahren Sie diese Unterlagen bitte sorgfältig auf. Unsere Garantieleistung richtet sich nach unseren zum Zeitpunkt des Kaufes gültigen Garantiebedingungen.

Herstellerinformation

Sehr geehrter Kunde, sollten Sie technischen Rat benötigen und Ihr Fachhändler konnte Ihnen nicht weiterhelfen, kontaktieren Sie bitte unseren technischen Support.

Geschäftszeiten (Technischer Support in deutscher Sprache)
Montag bis Freitag: 08:00 - 17:00 Uhr

GB Disclaimer

Schwaiger GmbH does not accept any liability or warranty for damages that are sustained due to improper installation or mounting, improper use of the product or non-compliance with the safety instructions.

Warranty

The warranty period starts when the product is purchased. The purchase receipt, such as a till receipt, invoice or delivery slip, serves as proof of this date. Keep these documents in a safe place. Our warranty is based on our warranty conditions valid at the time of purchase.

Manufacturer's information

Dear Customer, please contact our Technical Support if you need technical advice and your retailer is unable to help you.

Office Hours (Technical Support in German)
Monday to Friday: 8:00 a.m. - 5:00 p.m.

F Exclusion de responsabilité

Schwaiger GmbH décline toute responsabilité ou garantie pour des dommages résultant d'une installation ou d'un assemblage incorrect, d'une utilisation incorrecte du produit ou du non-respect des instructions de sécurité.

Garantie

La période de garantie court à compter de la date d'achat du produit. Vous êtes prié de prouver cette date de prise d'effet de la garantie par un justificatif d'achat (ticket de caisse, facture, bordereau de livraison etc.). Conservez soigneusement ces documents. Les prestations fournies au titre de la garantie sont soumises aux conditions en vigueur à partir de la date d'achat.

Informations du fabricant

Chers clients, pour toute demande de conseil technique que votre revendeur n'a pas été en mesure de vous dispenser, contactez notre service d'assistance technique.

Horaires d'ouverture (Assistance technique en langue allemande)
Du lundi au vendredi : de 08:00 à 17:00 heures

I Esclusione di responsabilità

Schwaiger GmbH non si assume alcuna responsabilità né garanzia in relazione a danni derivanti da un'installazione o da un montaggio non corretti o derivanti dall'utilizzo improprio del prodotto o dal mancato rispetto delle avvertenze in materia di sicurezza.

Garanzia

La garanzia decorre dal momento dell'acquisto del prodotto. Il momento dell'acquisto dev'essere confermato da una prova d'acquisto (scontrino di cassa, fattura, bolla di consegna etc.). Conservi accuratamente questi documenti. Le nostre prestazioni in garanzia si regolano in base alle condizioni di garanzia valide al momento dell'acquisto.

Informativa del produttore

Gentile cliente, qualora il vostro rivenditore non potesse aiutarvi, per un consulto tecnico può rivolgersi al nostro servizio di assistenza.

Orari (servizio di assistenza in lingua tedesca)
Da lunedì a venerdì: 08:00 - 17:00

E Exención de responsabilidad

Schwaiger GmbH declina toda responsabilidad y garantía por aquellos años que resulten de una instalación o montaje incorrectos, así como de un uso inadecuado del producto o de un incumplimiento de las indicaciones de seguridad.

Garantía

El período de garantía comienza con la compra del producto. Le rogamos que justifique dicho momento mediante el tique de compra (recibo de caja, factura, albarán, etc.). Conserve a buen recaudo estos documentos. Nuestra prestación de garantía se rige por nuestras condiciones de garantía vigentes en el momento de la compra.

Información del fabricante

Estimado cliente: En caso de que necesite asesoramiento técnico y su distribuidor especializado no pueda ayudarle, le rogamos que se ponga en contacto con nuestro servicio técnico.

Horario de oficina (servicio técnico en alemán)
De lunes a viernes: 8:00-17:00 horas

NL Uitsluiting van aansprakelijkheid

Schwaiger GmbH aanvaardt geen enkele aansprakelijkheid en garantie voor schade die resulteert uit ondeskundige installatie of montage alsook ondeskundig gebruik van het product of een niet naleven van de veiligheidsinstructies.

Garantie

De garantieperiode begint bij de aankoop van het product. Dit tijdstip kunt u bewijzen met het aankoopbewijs (kassabon, factuur, leveringsnota e.a.). Bewaar deze documenten zorgvuldig. Onze garantiestipities stemmen overeen met onze op het tijdstip van de aankoop geldende garantievoorwaarden.

Fabrikanteninformatie

Geachte klant, indien u technisch advies nodig heeft en uw vakhandelaar u niet kan helpen, gelieve onze technische ondersteuning te contacteren.

Kantooruren (Technische ondersteuning in het Duits)
Maandag tot vrijdag: 08:00 - 17:00 uur

PL Wykluczenie odpowiedzialności

Schwaiger GmbH nie ponosi odpowiedzialności ani nie udziela gwarancji na uszkodzenia wynikające z niewłaściwej instalacji lub montażu oraz nieodpowiedniego użytkowania produktu lub nieprzestrzegania wskazówek bezpieczeństwa.

Gwarancja

Okres gwarancji rozpoczyna się od zakupu produktu. Poświadzenie tego terminu jest możliwe poprzez dowód zakupu (paragon, fakturę, dowód dostawy itp.). Należy starannie przechowywać te dokumenty. Nasze świadczenia gwarancyjne wynikają z warunków gwarancji obowiązujących w momencie zakupu.

Informacja producenta

Szanowny Kliencie, jeżeli potrzebne są porady techniczne, a sprzedawca nie jest w stanie pomóc, należy skontaktować się z naszym działem wsparcia technicznego.

Godziny pracy (Pomoc techniczna w języku polskim)
od poniedziałku do piątku: godz. 08:00 - 17:00

H Felelősség kizárása

A Schwaiger GmbH semmilyen felelősséget vagy szavatosságot nem vállal olyan károkért, amelyek a termék szakszerűtlen össze- vagy felszereléséből, valamint a termék szakszerűtlen használatából vagy a biztonsági tudnivalók figyelmen kívül hagyásából erednek.

Garancia

A garanciaidő a termék megvásárlásával kezdődik. Ez az időpont a vásárlási bizonylattal (nyugta, számla, szállítólevél stb.) igazolható. Őrizze meg gondosan ezeket a dokumentumokat. Garanciavállalásunk a vásárlás időpontjában érvényes garanciafeltételekhez igazodik.

Gyártói információ

Mélyen tisztelt Vásárló, ha műszaki tanácsra van szüksége, és szakkereskedője nem tudott segíteni, forduljon műszaki ügyfélszolgálatunkhoz.

Nyitvatartási idő (Műszaki ügyfélszolgálat német nyelven)

Hétfőtől péntekig: 08:00 – 17:00 óra

D BEDIENUNGSANLEITUNG UND SICHERHEITSHINWEISE

Herzlichen Glückwunsch und vielen Dank für den Kauf dieses Schwaiger Produktes. Diese Bedienungsanleitung soll Ihnen beim Umgang und der Bedienung mit diesem Produkt helfen. Lesen Sie die Gebrauchsanweisung sorgfältig durch. Bewahren Sie die Anleitung während der gesamten Lebensdauer des Produktes auf und geben Sie diese an nachfolgende Benutzer oder Besitzer weiter. Bitte prüfen Sie den Packungsinhalt auf Vollständigkeit und stellen Sie sicher, dass keine fehlerhaften oder beschädigten Teile enthalten sind.

BESTIMMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH

Dieser USB-Ladeadapter ist ausschließlich zur Erweiterung einer Steckdose in trockenen Innenräumen konzipiert. Das Produkt verfügt über zwei USB-Ladebuchsen mit einer maximalen Ausgangsleistung von 17.5 W.

Es ist ausschließlich für den Privatgebrauch bestimmt und nicht für den gewerblichen Bereich geeignet. Verwenden Sie das Produkt nur wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden führen.

ALLGEMEINE SICHERHEITS- & WARTUNGSHINWEISE

WARNUNG

Stromschlaggefahr

Fehlerhafte Elektroinstallation oder zu hohe Netzspannung können zu elektrischem Stromschlag führen!

- Betreiben Sie das Produkt nicht, wenn es sichtbare Schäden aufweist.
- Überprüfen Sie das Produkt sowie die anzuschließenden Elektrogeräte vor jedem Gebrauch auf Unversehrtheit. Beschädigte Elektrogeräte sowie geknickte Netzleitungen oder blanke Drähte erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlags.
- Der Netzstecker des Geräts muss in die Steckdose passen. Der Netzstecker darf in keiner Weise verändert werden. Verwenden Sie keine Adapterstecker gemeinsam mit schutzgeerdeten Elektrogeräten. Unveränderte Netzstecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines elektrischen Schlags.
- Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen wie mit Rohren, Heizungen, Herden und Kühlschränken. Es besteht ein erhöhtes Risiko durch elektrischen Schlag, wenn Ihr Körper geerdet ist.
- Öffnen Sie das Gehäuse nicht, sondern überlassen Sie die Reparatur Fachkräften.
- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser.
- Fassen Sie das Produkt oder die Anschlussleitung bzw. den Netzstecker niemals mit nassen Händen an.
- Ziehen Sie den Netzstecker nie an der Anschlussleitung aus einer Steckdose, sondern fassen Sie immer den Netzstecker an.
- Halten Sie das Produkt von offenem Feuer und heißen Flächen fern.
- Positionieren Sie das Produkt und die Anschlussleitung so, dass es nicht zur Stolperfalle wird.
- Knicken Sie die Anschlussleitung nicht und legen Sie sie nicht über scharfe Kanten.
- Betreiben Sie das Produkt nie in Feuchträumen oder im Regen.
- Stellen Sie das Produkt nie so, dass es in Wasser fallen kann.
- Greifen Sie niemals nach einem Elektrogerät, wenn es ins Wasser gefallen ist.
- Achten Sie darauf, dass keinerlei Flüssigkeit in das Produkt gelangt, und trocknen Sie ggf. das Produkt vor Wiederinbetriebnahme gut ab.
- Sorgen Sie dafür, dass Kinder keine Gegenstände in das Produkt hineinstecken.
- Voraussetzung für eine einwandfreie Funktion des Produktes ist ein funktionsfähiger Schutzleiteranschluss der Wandsteckdose (Schutzkontakt-Steckdose), an der das Produkt betrieben wird.
- Setzen Sie das Produkt weder Regen noch extremen Witterungsbedingungen aus, z. B. Minustemperaturen, Hagel, extremer Hitze.
- Trotz der hohen Energieableitfähigkeit ist bei direktem Blitzschlag keine absolute Sicherheit der angeschlossenen Geräte gegeben.
- Benutzen Sie den USB-Anschluss nur für IT-Geräte.
- Wenn Sie das Produkt nicht benutzen, es reinigen oder wenn eine Störung auftritt, schalten Sie das Produkt immer aus und ziehen Sie den Netzstecker.
- Das Produkt ist nur bei gezogener Netzstecker spannungsfrei.

WARNUNG

Es bestehen Gefahren für Kinder und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten (beispielsweise teilweise Behinderte, ältere Personen mit Einschränkung ihrer physischen und mentalen Fähigkeiten) oder Mangel an Erfahrung und Wissen (beispielsweise ältere Kinder).

- Dieses Produkt kann von Kindern ab acht Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Halten Sie Kinder jünger als acht Jahre vom Produkt und der Anschlussleitung fern.
- Lassen Sie das Produkt während des Betriebs nicht unbeaufsichtigt.
- Lassen Sie Kinder nicht mit der Verpackungsfolie spielen. Kinder können sich beim Spielen darin verfangen und ersticken.

WARNUNG


Brandgefahr!

- Halten Sie das Produkt fern von Wasser, anderen Flüssigkeiten, offenem Feuer und heißen Oberflächen.
- Bedecken Sie das Produkt nicht mit Gegenständen oder Kleidung.
- Halten Sie einen Abstand von mindestens 5 cm zu leicht entzündlichen Materialien ein.
- Betreiben Sie das Produkt niemals abgedeckt.
- Stellen Sie sicher, dass weder Kleidung noch andere Gegenstände auf dem Produkt liegen.
- Platzieren Sie das Produkt so, dass sich kein Wärmestau durch angrenzende Gegenstände oder Möbel bilden kann.
- Halten Sie das Produkt fern von leicht entzündbaren Materialien und Gegenständen.
- Setzen Sie das Produkt nicht in explosions- oder brandgefährdeten Bereichen ein.
- Schließen Sie keine Geräte mit einer höheren Gesamtleistung als 17.5 W bzw. einer Gesamtstromaufnahme von mehr als 3.5 A an das Produkt an.

Lieferumfang

- USB-Ladeadapter
- Bedienungsanleitung

TECHNISCHE DATEN

Artikelnummer	LADV2025
Anschlüsse	1x USB 2.0 A Buchse 1x USB 3.1 C Buchse 1x Euro Stecker (Typ C)
Eingangsspannung	110 - 250 V ~, 50/60 Hz 0,39 A
Ausgangsspannung	5.0 V 
Ausgangsstrom (total)	3.5 A
Ausgangsstrom (USB 2.0 A)	2.4 A
Ausgangsstrom (USB 3.1 C)	3.0 A
Ausgangsleistung (max.)	17.5 W
Ausgangsleistung (USB 2.0 A)	12.0 W
Ausgangsleistung (USB 3.1 C)	15.0 W
Durchschnittliche Effizienz im Betrieb	85,8 %
Effizienz bei geringer Last (10 %)	76,8 %
Leistungsaufnahme bei Nulllast	0.08 W
Kabellänge	2,50 m
Abmessungen	55 x 61 x 25 mm
Gewicht	175 g
Farbe	Weiß / Grau

GRUNDFUNKTION

HINWEIS

Vor Erstinbetriebnahme bitte kontrollieren, ob das Produkt Schäden aufweist. In diesen Fall das Produkt nicht verwenden!

Elektrogeräte anschließen

Das Produkt verfügt über 2x USB-Ladebuchsen sowie über eine Anschlussleitung mit einem Netzstecker.

1. Wickeln Sie die Anschlussleitung vollständig auseinander.
2. Stecken Sie den Netzstecker in eine gut zugängliche und vorschriftsmäßig installierte Steckdose (Schutzkontakt Typ F CEE 7/4 oder Euro Typ C CEE 7/17).
3. Positionieren Sie das Produkt auf einer geeigneten Fläche und achten Sie darauf, dass die Anschlussleitung ordnungsgemäß verlegt ist.
4. Stecken Sie bis zu zwei USB-Stecker von IT-Geräten in die USB-Ladebuchsen.
5. Die angeschlossenen Geräte werden nun mit Strom versorgt.

Wartung & Reinigung

WARNUNG

Stromschlaggefahr!

Ziehen Sie immer zuerst den Netzstecker, bevor Sie das Produkt reinigen. Ziehen Sie ebenfalls alle Netzstecker der angeschlossenen Elektrogeräte vom Produkt ab.

WARNUNG

Kurzschlussgefahr!

In das Gehäuse eingedrungenes Wasser oder andere Flüssigkeiten können einen Kurzschluss verursachen.

- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Achten Sie darauf, dass kein Wasser oder andere Flüssigkeiten in das Gehäuse gelangen.

WARNUNG

Beschädigungsgefahr!

Unschonemäßiger Umgang mit dem Produkt kann zu Beschädigungen des Produkts führen.

- Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, Bürsten mit Metall- oder Nylonborsten sowie keine scharfen oder metallischen Reinigungsgegenstände wie Messer, harte Spachtel und dergleichen. Diese können die Oberflächen beschädigen.
- Ziehen Sie vor der Reinigung des Produkts den Netzstecker.
- Reinigen Sie das Produkt mit einem weichen, trockenen Tuch.
- Verwenden Sie bei hartnäckigen Verschmutzungen des Produkts ein leicht angefeuchtetes Tuch und ggf. etwas mildes Spülmittel.
- Lassen Sie alle Teile danach vollständig trocknen.

Aufbewahrung

Alle Teile müssen vor dem Aufbewahren vollkommen trocken sein.

- Bewahren Sie das Produkt stets an einem trockenen Ort auf.
- Lagern Sie das Produkt für Kinder unzugänglich, sicher verschlossen und bei einer Lagertemperatur zwischen 5 °C und 20 °C (Zimmertemperatur).

Entsorgung

Zum Schutz vor Transportschäden wird das Produkt in einer Verpackung aus recyclingfähigen Materialien geliefert. Entsorgen Sie diese sortenrein in den bereitgestellten Sammelbehältern. Fragen Sie für eine umweltgerechte Entsorgung des Produktes Ihren örtlichen Entsorgungsbetrieb oder Ihre kommunale Verwaltung.



Elektrische und elektronische Geräte sowie Batterien dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Der Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, elektrische und elektronische Geräte sowie Batterien am Ende ihrer Lebensdauer an den dafür eingerichteten, öffentlichen Sammelstellen oder an die Verkaufsstelle zurückzugeben. Einzelheiten dazu regelt das jeweilige Landesrecht. Das Symbol auf dem Produkt, der Bedienungsanleitung bzw. der Verpackung weist auf diese Bestimmung hin.



LADV2025

Schwaiger GmbH | Würzburger Straße 17 | 90579 Langenzenn | Hotline: +49 (0) 9101 702-299 | www.schwaiger.de | info@schwaiger.de

Geschäftszeiten: Montag bis Freitag: 08:00 - 17:00 Uhr Irrtümer, Abweichungen und Änderungen bei den technischen Angaben und Abbildungen vorbehalten.

Congratulations and thank you for purchasing this Schwaiger product. This user guide is designed to help you use and operate the device. Read through the instructions for use carefully. Store this guide safely throughout the product's entire service life and pass it on to any subsequent users or owners. Check that the supplied package is complete and ensure that none of the parts are defective or damaged.

INTENDED USE

This USB charging adapter is designed exclusively for extending a socket in dry indoor areas. The product has two USB charging sockets with a maximum output power of 17.5 W.

It is meant for private use only and not for commercial purposes. Please follow these instructions carefully. Any other use is considered improper use and may cause damage.

GENERAL SAFETY AND MAINTENANCE INSTRUCTIONS

WARNING

Risk of Electric Shock!

Faulty electrical installation or excessive mains voltage can lead to electric shock!

- Do not use the product if it is visibly damaged.
- Check the product and the electrical devices to be connected for integrity before each use. Damaged electrical appliances as well as kinked mains cables or bare wires increase the risk of electric shock.
- The mains plug of the appliance must fit into the socket. The mains plug must not be modified in any way. Do not use adapter plugs together with protective earthed electrical appliances. Unmodified mains plugs and matching sockets reduce the risk of electric shock.
- Avoid physical contact with earthed surfaces such as pipes, heaters, cookers and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed.
- Do not open the casing. Leave repairs to qualified persons.
- Do not immerse the product in water.
- Never handle the product or the power cord or plug with wet hands.
- Never disconnect the mains plug from the socket by pulling on the connecting cable, but always pull on the mains plug.
- Keep the product away from open flames and hot surfaces.
- Position the product and the connecting cable so that it does not become a trip hazard.
- Do not bend the connecting cable and do not lay it over sharp edges.
- Never operate the product in damp rooms or in the rain.
- Never position the product so that it can fall into water.
- Never take hold of an electrical device which has fallen into the water.
- Ensure that no fluids get into the product; dry the product thoroughly if necessary before using it again.
- Ensure that children do not insert any objects into the product.
- The prerequisite for proper functioning of the product is a functioning protective conductor connection of the wall socket (protective contact socket) at which the product is operated.
- Do not expose the product to rain or extreme weather conditions, e.g. minus temperatures, hail, extreme heat.
- Despite the high energy dissipation capacity, there is no absolute safety of the connected devices in case of direct lightning strike.
- Only use the USB connection for IT devices.
- Always switch the product off and disconnect it from the mains when you are not using the product, when you clean it or if it has a fault.
- The product is only deenergised when the mains plug is pulled out.

WARNING

There are dangers for children and persons with reduced physical, sensory or mental abilities (e.g. partially disabled persons, elderly persons with limited physical and mental abilities) or lack of experience and knowledge (e.g. older children).

- Children above the age of eight and people with reduced physical, sensory or mental capabilities or lacking in experience and knowledge may only use the product under supervision or if they undergo a suitable briefing on the safe use of the product and they are aware of the associated risks and hazards. Do not allow children to play with the product. Do not allow children to clean or maintain the product without supervision.
- Keep children under eight years of age away from the product and the connecting cable.
- Do not leave the product unattended while it is in operation.
- Do not let children play with the packaging film. Children can get caught in the film and suffocate while playing.

WARNING


Fire hazard!

- Keep the product away from water, other liquids, open fires and hot surfaces.
- Do not cover the product with objects or clothing.
- Keep the product at a distance of at least 5 cm from easily inflammable materials.
- Never operate the product while covered.
- Make sure that neither clothing nor other objects are on the product.
- Place the product in such a way that no heat can build up through adjacent objects or furniture.
- Keep the product away from easily flammable materials and objects.
- Do not use the product in areas where there is a risk of explosion or fire.
- Do not connect devices with a total power rating greater than 17.5 W or a total current consumption greater than 3.5 A to the product.

Package Contents

- USB charging adapter
- Instruction Manual

TECHNICAL DATA

Order code	LADV2025
Connectors	1x USB 2.0 A socket 1x USB 3.1 C socket 1x Euro plug (type C)
Supply voltage	110 - 250 V ~, 50/60 Hz 0,39 A
Output voltage	5.0 V 
Output current (total)	3.5 A
Output current (USB 2.0 A)	2.4 A
Output current (USB 3.1 C)	3.0 A
Output power (max.)	17.5 W
Output power (USB 2.0 A)	12.0 W
Output power (USB 3.1 C)	15.0 W
Average efficiency in operation	85.8 %
Efficiency at low load (10 %)	76.8 %
Power consumption at no load	0.08 W
Cable length	2.50 m
Dimension	55 x 61 x 25 mm
Weight	175 g
Colour	White / Grey

BASIC FUNCTION

NOTE

Please check if the product is damaged before putting it into operation. If it is damaged, do not use the product!

Connecting electrical appliances

- The product has 2x USB charging sockets and a connection cable with a mains plug.
1. Unwrap the connection cable completely.
 2. Insert the mains plug into an easily accessible socket outlet (protective contact type F CEE 7/4 or Euro type C CEE 7/17) that has been installed in accordance with the regulations.
 3. Position the product on a suitable surface and make sure that the connecting cable is properly laid.
 4. Insert up to two USB plugs of IT devices into the USB charging sockets.
 5. The connected devices are now supplied with power.

Cleaning and maintenance

WARNING

Risk of electric shock!

Always unplug the power cord before cleaning the product. Also disconnect all power plugs of the connected electrical devices from the product.

WARNING

Short circuit hazard!

Water or other liquids entering the housing can cause a short circuit.

- Never immerse the product in water or other liquids.
- Make sure that no water or other liquids get into the housing.

WARNING

Risk of damage!

- Improper handling of the product may result in damage to the product.
- Do not use aggressive cleaning agents, brushes with metal or nylon bristles, or sharp or metallic cleaning objects such as knives, hard spatulas, and the like. These can damage the surfaces.
 - Disconnect the power plug before cleaning the product.
 - Clean the product with a soft, dry cloth.
 - If the product is stubbornly dirty, use a slightly damp cloth and a little mild detergent if necessary.
 - Allow all parts to dry completely afterwards.


Storage

All parts must be completely dry before storing.

- Always store the product in a dry place.
- Store the product out of children's reach in a securely locked place and at a storage temperature between 5 °C and 20 °C (room temperature).

Disposal

The product is delivered in packaging made of recyclable materials to protect against damage during transport. Sort and dispose of these materials in the designated containers. Ask your local disposal company or local council about how to dispose of the product in an environmentally correct way.

 Do not dispose of batteries or electric and electronic devices in the normal household waste. The consumer is legally obliged to return electrical and electronic devices, and batteries that are at the end of their useful life to the point of sale or public collection points that have been set up for this purpose. Legislation in the country of use stipulate the specific requirements regarding disposal. The symbol on the product, the user guide or the packaging indicates this legal requirement.



F MODE D'EMPLOI ET CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Toutes nos félicitations et tous nos remerciements pour l'achat de ce produit Schwaiger. Le présent manuel est destiné à vous aider dans la manipulation et l'utilisation de ce produit. Lisez attentivement les instructions d'utilisation. Conservez-le en lieu sûr pendant toute la durée de vie du produit et remettez-le à l'utilisateur ou au propriétaire sui-vant. Vérifiez que le contenu du paquet est complet et assurez-vous qu'aucun élément n'est manquant ou abîmé.

UTILISATION PRÉVUE

Cet adaptateur de charge est conçu exclusivement pour prolonger une prise dans des locaux secs. Il dispose de deux prises de charge USB d'une puissance de sortie maximale de 17.5 W.

Le produit est destiné à un usage privé uniquement et ne convient pas à un usage commercial. N'utilisez le produit que conformément à ce qui est indiqué dans le présent manuel d'utilisation. Toute autre utilisation est considérée comme inappropriée et peut entraîner des dommages matériels.

INSTRUCTIONS GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ ET D'ENTRETIEN

AVERTISSEMENT

Danger de choc électrique !

Une installation électrique défectueuse ou une tension secteur excessive peut provoquer un choc électrique !

- N'utilisez pas le produit s'il est manifestement endommagé.
- Avant chaque utilisation, vérifiez toujours que le produit et l'équipement électrique à connecter ne sont pas endommagés. Un équipement électrique endommagé et des cordons d'alimentation pliés ou des fils dénudés augmentent le risque de choc électrique.
- La fiche d'alimentation de l'appareil doit pouvoir s'insérer dans la prise de courant. La prise de courant ne doit être modifiée en aucune façon. N'utilisez pas d'adaptateurs pour prise avec des appareils électriques mis à la terre. Des fiches de courant non modifiées et des prises appropriées réduisent le risque de choc électrique.
- Évitez tout contact physique avec des surfaces mises à la terre avec des tuyaux, des appareils de chauffage, des cuisinières et des réfrigérateurs. Il y a un risque accru de choc électrique si votre corps est mis à la terre.
- N'ouvrez pas le boîtier, laissez les travaux de réparation au personnel qualifié.
- Ne submergez pas le produit dans l'eau.
- Ne touchez jamais le produit, le câble de raccordement ou la fiche d'alimentation les mains mouillées.
- Ne débranchez jamais la fiche secteur de la prise de courant en tirant sur le câble, mais toujours en tenant la fiche secteur.
- Tenez le produit à l'écart des flammes nues et des surfaces chaudes.
- Positionnez le produit et le câble de raccordement de manière à ce qu'il ne présente pas de risques de trébuchement.
- Ne pliez pas le câble de raccordement et ne le posez pas sur des arêtes vives.
- Ne faites jamais fonctionner le produit dans des pièces humides ou sous la pluie.
- Ne placez jamais le produit à un endroit où il peut tomber dans l'eau.
- N'essayez jamais d'attraper un appareil électrique s'il est tombé dans l'eau.
- Ne laissez aucun liquide pénétrer dans le produit et, si nécessaire, séchez soigneusement le produit avant de l'utiliser à nouveau.
- Veillez à ce que les enfants ne mettent pas d'objets dans le produit.
- Pour le bon fonctionnement du produit, la prise murale sur laquelle le produit est utilisé doit être reliée à la terre.
- N'exposez pas le produit à la pluie ou à des conditions météorologiques extrêmes, par exemple des températures en-dessous de zéro, de la grêle, ou une chaleur extrême.
- Malgré la grande capacité d'écoulement de surtension, la sécurité absolue les appareils connectés ne peut être garantie en cas de coups de foudre directs.
- N'utilisez la prise USB que pour les appareils informatiques.
- Lorsque vous n'utilisez pas le produit, que vous le nettoyez ou qu'un dysfonctionnement se produit, éteignez toujours le produit et débranchez le cordon d'alimentation.
- Le produit n'est hors tension que lorsque la fiche secteur est retirée.

AVERTISSEMENT

Il existe des dangers pour les enfants et les personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites (par exemple, les personnes partiellement handicapées, les personnes âgées ayant des capacités physiques et mentales limitées) ou un manque d'expérience et de connaissances (par exemple, les adolescents).

- Ce produit peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans au moins et des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à condition qu'ils soient supervisés ou instruits sur l'utilisation sûre du produit et qu'ils comprennent les dangers encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit. Le nettoyage et l'entre-tien du produit ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Tenez les enfants de moins de huit ans éloignés du produit et du cordon d'alimentation.
- Ne laissez pas le produit sans surveillance pendant le fonctionnement.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec le film d'emballage. Les enfants peuvent s'y prendre en jouant et s'étouffer.

AVERTISSEMENT


Risque d'incendie !

- Tenez le produit éloigné de l'eau, d'autres liquides, des flammes nues et des surfaces chaudes.
- Ne couvrez pas le produit avec des objets ou des vêtements.
- Gardez une distance d'au moins 5 cm par rapport aux matériaux facilement inflammables.
- Ne couvrez jamais le produit lorsque vous l'utilisez.
- Assurez-vous qu'il n'y a pas de vêtements ou d'autres objets sur le produit.
- Placez le produit de façon à éviter toute accumulation de chaleur en raison des objets ou meubles adjacents.
- Tenez le produit USB à l'écart de matériaux et d'objets facilement inflammables.
- N'utilisez pas le produit dans des endroits à risque d'explosion ou d'incendie.
- Ne connectez pas au produit des appareils d'une puissance totale supérieure à 17.5 W ou d'une consommation totale de courant supérieure à 3.5 A.

Contenu de la livraison

- Adaptateur de charge USB
- Mode d'emploi

DONNÉES TECHNIQUES

Référence article	LADV2025
Connexions	1x prise USB 2.0 A 1x prise USB 3.1 C 1x fiche Euro (Type C)
Tension d'entrée	110 - 250 V ~, 50/60 Hz 0,39 A
Tension de sortie	5.0 V 
Courant de sortie (total)	3.5 A
Courant de sortie (USB 2.0 A)	2.4 A
Courant de sortie (USB 3.1 C)	3.0 A
Puissance de sortie (max.)	17.5 W
Puissance de sortie (USB 2.0 A)	12.0 W
Puissance de sortie (USB 3.1 C)	15.0 W
Efficacité moyenne en cours de fonctionnement	85,8 %
Efficacité à faible charge (10 %)	76,8 %
Consommation d'énergie à vide	0.08 W
Longueur du câble	2,50 m
Dimensions	55 x 61 x 25 mm
Poids	175 g
Couleur	Blanc / Grise

FONCTIONS DE BASE

CONSEIL

Veillez vérifier si le produit est endommagé avant de le mettre en service. Si tel est le cas, ne l'utilisez pas !

Raccordement des appareils électriques

Le produit dispose de 3 prises de terre, de 2 prises de charge USB et d'un cordon d'alimentation avec une fiche secteur.

1. Déployez complètement le cordon d'alimentation.
2. Insérez la fiche secteur dans une prise facilement accessible et correctement installée (mise à la terre type F CEE 7/4 ou Euro type C CEE 7/17).
3. Placez le produit sur une surface appropriée et assurez-vous que le cordon d'alimentation est correctement positionné.
4. Insérez l'un jusqu'à deux connecteurs USB de dispositifs informatiques dans les prises de charge USB.
5. Les unités connectées sont maintenant alimentées en électricité.

Entretien et nettoyage

AVERTISSEMENT

Danger de choc électrique !

Débranchez toujours le produit de la prise murale avant de le nettoyer. Débranchez également du produit toutes les prises de courant des appareils électriques connectés.

AVERTISSEMENT

Risque de court-circuit !

L'eau ou d'autres liquides ayant pénétré à l'intérieur du produit peuvent provoquer un court-circuit.

- N'immergez jamais le produit dans l'eau ou d'autres liquides.
- Veillez à protéger le produit contre toute pénétration d'eau ou d'autre liquide.

AVERTISSEMENT

Risque de dommages !

Une mauvaise manipulation du produit peut endommager celui-ci.

- N'utilisez pas de produits de nettoyage agressifs, de brosses à poils métalliques ou en nylon, ni d'objets de nettoyage tranchants ou métalliques tels que des couteaux, des spatules rigides, etc. Ceux-ci peuvent endommager les surfaces du produit.
- Débranchez toujours le produit de la prise murale avant de le nettoyer.
- Nettoyez le produit avec un chiffon doux et sec.
- Pour les salissures tenaces, utilisez un chiffon légèrement humide et, si nécessaire, un peu de détergent doux.
- Laissez ensuite le produit sécher complètement.


Stockage

Le produit doit être complètement sec avant d'être stocké.

- Conservez toujours le produit dans un endroit sec.
- Conservez le produit hors de portée des enfants bien fermé et à une température de stockage comprise entre 5°C et 20°C (température ambiante).

Élimination

Pour le protéger pendant le transport, le produit est fourni dans un emballage en matériaux recyclables. Débarrassez-vous en dans les conteneurs prévus à cet effet. Pour savoir où le faire sans nuire à l'environnement, renseignez-vous auprès de la société locale de traitement des déchets ou à la mairie.

 Les appareils électriques et électroniques, ainsi que les piles ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers. Le consommateur est légalement tenu de remettre les appareils électriques et électroniques ainsi que les piles à la fin de leur vie utile aux points de collecte publics installés dans ce but ou au point de vente. Les aspects détaillés en sont réglementés par le droit applicable de chaque pays. Le symbole du produit, le mode d'emploi ainsi que l'emballage reportent expressément cette disposition.



LADV2025

Schwaiger GmbH | Würzburger Straße 17 | 90579 Langenzenn | Hotline: +49 (0) 9101 702-299 | www.schwaiger.de | info@schwaiger.de

Heures de bureau : Du lundi au vendredi : de 08:00 à 17:00 heures Sous réserve d'erreurs, de divergences et de modifications des données techniques et des illustrations.

I ISTRUZIONI PER L'USO E LA SICUREZZA

Le diamo il benvenuto e la ringraziamo per aver effettuato l'acquisto di questo prodotto Schwaiger. La presente guida per l'utente è ideata come ausilio per l'uso del dispositivo. Legga accuratamente le istruzioni per l'uso. Conservi la guida per tutta la durata del prodotto e le consegna all'eventuale successivo utilizzatore o proprietario. Verifichi che il contenuto sia completo e si accerti che non siano contenute parti difettose o danneggiate.

USO CONSENTITO

Questo adattatore di ricarica USB è progettato esclusivamente per estendere una presa elettrica in ambienti interni asciutti. Il prodotto è dotato di due prese di ricarica USB con una potenza di uscita massima di 17.5 W.

Il prodotto è destinato esclusivamente all'uso privato e non è adatto all'uso commerciale. Usare il prodotto solo come descritto in queste istruzioni per l'uso. Qualsiasi altro uso è considerato improprio e può provocare danni alla proprietà.

AVVERTENZE GENERALI SULLA SICUREZZA E SULLA MANUTENZIONE

AVVERTENZA

Pericolo di scossa elettrica

Un'installazione elettrica non corretta o una tensione di rete eccessiva possono causare scosse elettriche!

- Non utilizzare il prodotto se presenta danni visibili.
- Controllare sempre che il prodotto e le apparecchiature elettriche da collegare non presentino danni prima di ogni utilizzo. Apparecchiature elettriche danneggiate e cavi di alimentazione attorcigliati o fili nudi aumentano il rischio di scosse elettriche.
- La spina dell'apparecchio deve essere inserita nella presa di corrente. La spina di alimentazione non deve essere cambiata in alcun modo. Non utilizzare le spine dell'adattatore insieme agli apparecchi elettrici messi a terra. Spine di alimentazione invariate e prese adeguate riducono il rischio di scosse elettriche.
- Evitare il contatto fisico con superfici messe a terra come tubi, riscaldatori, stufe e frigoriferi. Il rischio di scossa elettrica aumenta se il corpo viene messo a terra.
- Non aprire l'involucro, lasciare i lavori di riparazione a personale qualificato.
- Non immergere mai il prodotto in acqua.
- Non toccare mai il prodotto o il cavo di collegamento o la spina di alimentazione con le mani bagnate.
- Non staccare mai la spina dalla presa tirando il cavo, ma tenere sempre la spina di rete.
- Tenere il prodotto lontano da fiamme libere e superfici calde.
- Posizionare il prodotto e il cavo di alimentazione in modo da non inciampare.
- Non piegare il cavo di collegamento e non posarlo su spigoli vivi.
- Non utilizzare mai il prodotto in ambienti umidi o sotto la pioggia.
- Non mettere mai il prodotto in un luogo in cui possa cadere in acqua.
- Non prendere mai un apparecchio elettrico se è caduto in acqua.
- Non lasciar penetrare alcun liquido nel prodotto e, se necessario, asciugare accuratamente il prodotto prima di riutilizzarlo.
- Assicurarsi che i bambini non mettano oggetti nel prodotto.
- Un prerequisito per il corretto funzionamento del prodotto è un funzionale collegamento a terra di protezione della presa a parete (presa di contatto di terra) sulla quale il prodotto viene fatto funzionare.
- Non esporre il prodotto alla pioggia o a condizioni climatiche estreme, come ad esempio B. temperature negative, grandine, calore estremo.
- Nonostante l'elevata capacità di dispersione energetica, in caso di fulminazione diretta, non viene più garantita una sicurezza assoluta per gli apparecchi collegati.
- Utilizzare l'attacco USB solo per apparecchi IT.
- Quando non si utilizza il prodotto, lo si pulisce o se si verifica un malfunzionamento, spegnere sempre il prodotto e scollegare il cavo di alimentazione.
- Il prodotto è privo di tensione solo quando la spina di rete viene rimossa.

AVVERTENZA

Esistono pericoli per i bambini e le persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali (ad es. disabili parziali, anziani con ridotte capacità fisiche e mentali) o mancanza di esperienza e conoscenza (ad es. bambini più grandi).

- Questo prodotto può essere utilizzato da bambini dagli otto anni in su e persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, se sono stati supervisionati o istruiti sull'uso sicuro del prodotto e comprendono i pericoli che ne derivano. I bambini non devono giocare con il prodotto. La pulizia e la manutenzione dell'utente non devono essere effettuate da bambini senza supervisione.
- Tenere i bambini di età inferiore agli otto anni lontano dal prodotto e dal cavo di alimentazione.
- Non lasciare il prodotto incustodito durante il funzionamento.
- Non permettere ai bambini di giocare con il film protettivo dell'imballaggio. I bambini possono rimanere intrappolati mentre giocano e soffocare.

AVVERTENZA


Pericolo d'incendio!!

- Tenere il prodotto lontano da acqua, altri liquidi, fiamme libere e superfici calde.
- Non coprire il prodotto con oggetti o indumenti.
- Mantenere una distanza di almeno 5 cm dai materiali facilmente infiammabili.
- Non azionare mai il prodotto in posizione coperta.
- Assicurarsi che né i vestiti né altri oggetti siano posizionati sulla il prodotto.
- Posizionare il prodotto in modo che il calore non possa accumularsi attraverso oggetti o mobili adiacenti.
- Tenere il prodotto lontano da materiali e oggetti infiammabili.
- Non utilizzare il prodotto in aree a rischio di esplosione o di incendio.
- Non collegare il prodotto dispositivi con una potenza totale superiore a 17.5 W o un consumo totale di corrente superiore a 3.5 A.

Entità della fornitura

- Adattatore di ricarica USB
- Manuale di istruzioni

DATI TECNICI

Codice articolo	LADV2025
Collegamenti	1x presa USB 2.0 A 1x presa USB 3.1 C 1x spina Euro (tipo C)
Tensione d'ingresso	110 - 250 V ~, 50/60 Hz 0,39 A
Tensione di uscita	5,0 V 
Corrente di uscita (totale)	3.5 A
Corrente di uscita (USB 2.0 A)	2.4 A
Corrente di uscita (USB 3.1 C)	3.0 A
Potenza di uscita (max.)	17.5 W
Potenza di uscita (USB 2.0 A)	12.0 W
Potenza di uscita (USB 3.1 C)	15.0 W
Efficienza media durante il funzionamento	85,8 %
Efficienza a carico leggero (10 %)	76,8 %
Consumo di energia a vuoto	0.08 W
Lunghezza del cavo	2,50 m
Dimensione	55 x 61 x 25 mm
Peso	175 g
Colore	Bianco / Grigio

FUNZIONE DI BASE

AVVERTENZA

Si prega di controllare che il prodotto non sia danneggiato prima di metterlo in funzione.

In questo caso non utilizzare il prodotto!

Collegamento di apparecchi elettrici

Il prodotto è dotato di 3 prese di contatto di protezione, 2 prese di ricarica USB e un cavo di collegamento con spina di rete.

1. Avvolgere il cavo di collegamento completamente a parte.
2. Inserire la spina di alimentazione in una presa di corrente facilmente accessibile e correttamente installata (contatto di protezione tipo F CEE 7/4 o Euro tipo C CEE 7/17).
3. Posizionare il prodotto su una superficie adeguata e assicurarsi che il cavo di collegamento sia installato correttamente.
4. Inserire fino a due spine USB di apparecchi IT nelle prese di ricarica USB.
5. Le unità collegate sono ora alimentate.

Manutenzione e pulizia

AVVERTENZA

Pericolo di scossa elettrica!

Scollegare sempre il prodotto dalla presa di corrente prima della pulizia. Scollegare anche tutte le spine di rete degli apparecchi elettrici collegati dal prodotto.

AVVERTENZA

Pericolo di corto circuito!

L'acqua o altri liquidi penetrati nella custodia possono causare un corto circuito.

- Non immergere mai il prodotto in acqua o altri liquidi.
- Assicurarsi che non entrino acqua o altri liquidi nella custodia.

AVVERTENZA

Pericolo di danni!

- Un uso improprio del prodotto può causare danni al prodotto.
- Non utilizzare detergenti aggressivi, spazzole con setole di metallo o nylon, o oggetti affilati o metallici per la pulizia come coltelli, spatole dure e simili.
- Scollegare sempre il prodotto dalla presa di corrente prima della pulizia.
- Pulire il prodotto con un panno morbido e asciutto.
- In caso di sporco persistente, utilizzare un panno leggermente umido e, se necessario, un po' di detersivo delicato.
- Lasciare asciugare completamente tutte le parti in seguito.


Conservazione

Tutte le parti devono essere completamente asciutte prima dello stoccaggio.

- Conservare sempre il prodotto in un luogo asciutto.
- Conservare il prodotto fuori dalla portata dei bambini, chiuso in modo sicuro e ad una temperatura di conservazione compresa tra 5°C e 20°C (temperatura ambiente).

Smaltimento

Il prodotto viene fornito in un imballaggio in materiali riciclabili, per proteggerlo da danni dovuti al trasporto. Lo smaltisca separatamente nei contenitori per la raccolta disponibili. Si informi riguardo a uno smaltimento del prodotto rispettoso dell'ambiente presso la locale azienda per lo smaltimento o presso la sua amministrazione comunale.

 Le apparecchiature elettriche ed elettroniche e le batterie non devono essere smaltite insieme ai rifiuti domestici. Il consumatore è tenuto per legge a restituire apparecchiature elettriche ed elettroniche e batterie al termine della loro vita utile ai centri di raccolta pubblici appositamente realizzati o a riconoscerle al centro di vendita. I dettagli sono regolamentati dalle leggi vigenti a livello nazionale. Il simbolo sul prodotto, sulle istruzioni per l'uso o sulla confezione riporta espressamente tale indicazioni.



E INSTRUCCIONES DE USO Y SEGURIDAD

Enhorabuena y muchas gracias por la compra de este producto de Schwaiger. Esta guía del usuario ha sido diseñada para ayudarle a usar y operar este producto. Lea detenidamente las instrucciones de uso. Conservela durante toda la vida útil del producto y facilítasela a subsiguientes usuarios o propietarios. Compruebe que el contenido está íntegro y asegúrese de que no incluya piezas defectuosas o dañadas.

USO PREVISTO

Este adaptador de carga USB está diseñado exclusivamente para extender una toma de corriente en espacios interiores secos. El producto tiene dos tomas de carga USB con una potencia de salida máxima de 17.5 W.

Está destinado exclusivamente al uso particular, y no para usos comerciales. Utilice el producto únicamente como se describe en este manual de instrucciones. Cualquier otro uso se considerará un uso no conforme a lo prescrito, ya que puede ocasionar daños materiales.

INDICACIONES GENERALES DE SEGURIDAD Y MANTENIMIENTO

ADVERTENCIA

Peligro de descarga eléctrica

iUna instalación eléctrica incorrecta o una tensión de red excesiva pueden provocar una descarga eléctrica!

- No utilice el producto si presenta daños visibles.
- Compruebe el producto y los dispositivos eléctricos que se van a conectar antes de cada uso para asegurarse de que no están dañados. Los equipos eléctricos dañados, así como los cables de alimentación retorcidos o los cables desnudos aumentan el riesgo de sufrir una descarga eléctrica.
- El enchufe del aparato debe encajar en la toma de corriente. No modifique el enchufe de alimentación de ninguna manera. No utilice los enchufes adaptadores junto con equipos eléctricos con conexión a tierra. Los enchufes sin modificación y las tomas de corriente que coinciden reducen el riesgo de descargas eléctricas.
- Evite el contacto físico con superficies conectadas a tierra como tuberías, calentadores, estufas y refrigeradores. Hay un mayor riesgo de descarga eléctrica si su cuerpo está conectado a tierra.
- No abra la carcasa. Solo debe hacerlo personal especializado.
- Nunca sumerja el producto en agua.
- Nunca manipule el producto o el cable de alimentación o el enchufe con las manos húmedas.
- Nunca saque el enchufe de una toma de corriente por el cable de conexión; agarrar siempre el enchufe de la red.
- Mantenga el producto alejado de las llamas y las superficies calientes.
- Coloque el producto y el cable de alimentación de manera que no se conviertan en un peligro de tropiezo.
- No doble el cable de conexión ni lo coloque sobre bordes afilados.
- No utilice el producto en habitaciones húmedas ni bajo la lluvia.
- Nunca coloque el producto de manera que pueda caer en el agua.
- No coja nunca un dispositivo eléctrico que ha caído al agua.
- Asegúrese de que ningún líquido llega al producto y, en caso contrario, séquelo bien antes de volver a encenderlo.
- Asegúrese de que los niños no introducen objetos extraños en el producto.
- El requisito previo para el buen funcionamiento del producto es una conexión del conductor protector del enchufe de la pared (enchufe de contacto protector) en el que se opera el producto.
- No utilice el producto bajo la lluvia ni en condiciones meteorológicas extremas, como temperaturas bajo cero, granizo o calor extremo.
- A pesar de la alta capacidad de disipación de energía, los dispositivos conectados no son absolutamente seguros en caso de un impacto directo de un rayo.
- Sólo usa el puerto USB para los dispositivos informáticos.
- Cuando no esté usando el producto, lo esté limpiando o en caso de que se produzca una avería, apague siempre el producto y desenchufe el cable de alimentación.
- El producto sólo está libre de tensión cuando se saca el enchufe de la red.

ADVERTENCIA

Existen peligros para los niños y las personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas (por ejemplo, los discapacitados parciales, las personas mayores con capacidades físicas y mentales reducidas) o la falta de experiencia y conocimientos (por ejemplo, los adolescentes).

- Los niños mayores de ocho años, las personas con capacidades físicas, psíquicas, sensoriales o mentales mermadas, y las personas con poca experiencia o conocimiento pueden utilizar este producto con supervisión o si se les ha enseñado cómo utilizar el producto de forma segura y comprenden los peligros que comporta. No dejar que los niños pueden con el producto. Los niños no deben hacer ningún tipo de labores de limpieza y mantenimiento por parte del usuario sin la correspondiente supervisión.
- Mantenga el producto y el cable de alimentación fuera del alcance de los niños menores de ocho años.
- No deje el producto sin supervisión durante el funcionamiento.
- No permita que los niños jueguen con el embalaje. Los niños podrían verse atrapados y ahogarse.

ADVERTENCIA


iPeligro de incendio!

- Mantenga el producto alejado del agua, de otros líquidos, de llamas abiertas y de superficies calientes.
- No cubra el producto con objetos o ropa.
- Mantenga como mínimo una distancia de 5 cm con materiales de fácil combustión.
- Nunca utilice el producto en una posición cubierta.
- Asegúrese de que no se coloque ropa ni otros objetos en el producto.
- Coloque el producto de tal manera que no se pueda acumular calor a través de objetos o muebles adyacentes.
- Mantenga el producto alejada de materiales y objetos inflamables.
- No utilice el producto en áreas donde haya riesgo de explosión o incendio.
- No conecte al producto dispositivos con una potencia total superior a 17.5 W o un consumo total de corriente superior a 3.5 A.

Alcance de la entrega

- Adaptador de carga USB
- Manual de instrucciones

DATOS TÉCNICOS

Número de artículo	LADV2025
Conexiones	1x enchufe USB 2.0 A 1x enchufe USB 3.1 C 1x enchufe Euro (tipo C)
Tensión de entrada	110 - 250 V ~, 50/60 Hz 0,39 A
Tensión de salida	5.0 V 
Corriente de salida (total)	3.5 A
Corriente de salida (USB 2.0 A)	2.4 A
Corriente de salida (USB 3.1 C)	3.0 A
Potencia de salida (max.)	17.5 W
Potencia de salida (USB 2.0 A)	12.0 W
Potencia de salida (USB 3.1 C)	15.0 W
Eficiencia media en la operación	85,8 %
Eficiencia a baja carga (10 %)	76,8 %
Consumo de energía sin carga	0.08 W
Longitud del cable	2,50 m
Dimensión	55 x 61 x 25 mm
Peso	175 g
Color	Blanco / Gris

FUNCIÓN BÁSICA

ADVERTENCIA

Por favor, compruebe que el producto no esté dañado antes de ponerlo en funcionamiento.

iEn este caso no utilice el producto!

Conectar los aparatos eléctricos

El producto tiene 3 tomas de contacto de protección, 2 tomas de carga USB y un cable de conexión con un enchufe de red.

- Desenvuelve el cable de conexión completamente.
- Inserte el enchufe en una toma de corriente de fácil acceso e instalada de acuerdo con la normativa. (contacto de protección tipo F CEE 7/4 o Euro tipo C CEE 7/17).
- Coloque el producto en una superficie adecuada y asegúrese de que el cable de conexión está bien dirigido.
- Inserte hasta dos conectores USB de dispositivos informáticos en las tomas de carga USB.
- Las unidades conectadas se alimentan ahora con energía.

Mantenimiento y limpieza

ADVERTENCIA

iPeligro de descarga eléctrica!

Desenchufar siempre el producto de la toma de corriente antes de limpiarlo. Desconecte también del producto todos los enchufes de los aparatos eléctricos conectados.

ADVERTENCIA

iPeligro de cortocircuito!

En el caso de que agua u otros líquidos entren en la carcasa, podría producirse un cortocircuito.

- No sumerja el producto en agua ni en ningún otro líquido.
- Asegúrese de que ni agua ni ningún otro líquido entran en la carcasa.

ADVERTENCIA

iPeligro de daños!

El manejo incorrecto del producto puede ocasionar daños materiales.

- No utilice productos de limpieza agresivos, cepillos con cerdas de metal o nailon, ni ningún otro objeto de limpieza afilado o metálico como cuchillos, espátulas duras y similares. Podrían dañar la superficie.
- Desenchufar siempre el producto de la toma de corriente antes de limpiarlo.
- Limpie el producto con un paño suave y seco.
- En caso de suciedad resistente, utilice un paño ligeramente humedecido y, de ser necesario, un detergente suave.
- A continuación, deje que todas las piezas se sequen por completo.


Almacenamiento

Antes de guardarlas, todas las piezas deben estar totalmente secas.

- Conservar el producto siempre en un lugar seco.
- Mantenga el producto fuera del alcance de los niños, cerrado de forma segura y a una temperatura de almacenamiento entre 5 °C y 20 °C (temperatura ambiente).

Eliminación

Para protegerlo de daños durante el transporte, el producto se suministra en un embalaje hecho de materiales reciclables. Elimine dicho embalaje en los depósitos facilitados para clasificar residuos. Para una eliminación del producto respetuosa con el medio ambiente, consulte a su servicio de eliminación de recursos local o a su administración municipal.

 Los dispositivos eléctricos y electrónicos, así como las pilas, no se deben eliminar con la basura doméstica. El consumidor está legalmente obligado a depositar los dispositivos eléctricos y electrónicos, así como las pilas, al final de su vida útil en los puntos públicos de recogida establecidos a tal efecto o a devolverlos en el punto de venta. Los pormenores al respecto se regulan en la correspondiente legislación nacional. El símbolo que aparece en el producto, el manual de instrucciones o en el embalaje hace referencia esta disposición.



LADV2025

Schwaiger GmbH | Würzburger Straße 17 | 90579 Langenzenn | Línea directa: +49 (0) 9101 702-299 | www.schwaiger.de | info@schwaiger.de

Horario de oficina: De lunes a viernes: 8:00-17:00 horas Quedan reservados los errores, las desviaciones y los cambios en los datos técnicos y las ilustraciones.

Hartelijk gelukgewenst en hartelijk dank voor de aankoop van dit Schwaiger-product. Deze bedieningshandleiding is ontworpen om u te helpen het toestel te gebruiken en te bedienen. Lees de bedieningshandleiding zorgvuldig door. Bewaar de handleiding gedurende de volledige levensduur van het product en geef deze door aan de volgende gebruiker of bezitter. Controleer de inhoud op volledigheid en verzeker u ervan dat er geen ontbrekende of beschadigde onderdelen in zitten.

BEOOGD GEBRUIK

Deze USB-laadadapter is uitsluitend bedoeld voor het uitbreiden van wandcontactdozen in droge ruimtes binnens-huis. Het product heeft twee USB-laadaansluitingen met een maximaal totaal uitgangsvermogen van 17,5 W.

Het product is uitsluitend geschikt voor particulier gebruik en niet voor commerciële doeleinden. Gebruik het product alleen zoals beschreven in deze handleiding. Ieder ander gebruik wordt beschouwd als niet-beoogd en kan leiden tot materiële schade.

ALGEMENE VEILIGHEIDS- & ONDERHOUDSINSTRUCTIES

WAARSCHUWING Stroomslaggevaar

- Foutieve elektrische installatie of te hoge netspanning kunnen elektrische schokken tot gevolg hebben!
- Gebruik het product niet wanneer het zichtbaar beschadigd is.
- Controleer vóór ieder gebruik of het product en de aan te sluiten elektrische apparaten intact zijn. Door beschadigde elektrische apparaten en geknikte elektriciteitsnoeren of ongeïsoleerde draden kan er risico op elektrische schokken ontstaan.
- De voedingsstekker van het apparaat moet goed in het stopcontact passen. De voedingsstekker mag op geen enkele manier worden veranderd. Gebruik elektrische apparaten met randaarde niet in combinatie met adapterstekkers. Als alle voedingsstekkers in originele toestand verkeren en perfect passen in de contactdozen blijft het risico op elektrische schokken minimaal.
- Voorom lichaamscontact met geaarde oppervlakken, zoals buizen, radiatoren, fornuizen en koelkasten. Wanneer uw lichaam geaard is, bestaat er een verhoogd risico op elektrische schokken.
- Open de behuizing niet, maar laat reparatiewerkzaamheden doen door vakkundige personen.
- Dompel het apparaat in geen geval onder in water.
- Pak het product, het aansluitsnoer en de stekker nooit vast met natte handen.
- Trek de stroomstekker nooit aan de kabel uit het stopcontact, maar altijd aan de stekker zelf.
- Houd het product uit de buurt van open vuur en hete oppervlakken.
- Positioneer het product en het aansluitsnoer zo, dat er geen struikelgevaar ontstaat.
- Knik de aansluitleiding niet en leg deze niet over scherpe randen.
- Gebruik het product nooit in vochtige ruimten of in de regen.
- Plaats het product nooit zo, dat het in water kan vallen.
- Probeer nooit een elektrische apparaat dat in het water is gevallen, vast te pakken.
- Zorg ervoor dat er geen vloeistoffen in het product terechtkomen en droog het product zo nodig goed af voordat u het weer in gebruik neemt.
- Zorg ervoor dat kinderen geen voorwerpen in het product steken.
- Een correcte werking kan alleen worden gewaarborgd als het product tijdens het gebruik wordt aangesloten op een wandcontactdoos met werkende randaarde.
- Stel het product niet bloot aan regen of extreme weersomstandigheden, zoals temperaturen onder het vriespunt, hagel of extreme hitte.
- Ondanks de grote energieafleidingscapaciteit kan geen absolute veiligheid voor aangesloten apparaten worden geboden in geval van blikseminslag.
- Gebruik de USB-aansluiting alleen voor IT-apparaten.
- Schakel het product altijd uit en trek de stekker uit als u het product niet gebruikt of wilt schoonmaken, of als er een storing optreedt.
- Het product is alleen spanningsvrij wanneer de stekker uit het stopcontact is getrokken.

WAARSCHUWING

- Er bestaat gevaar voor kinderen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of mentale vermogens (bijvoorbeeld gehandicapten, oudere personen met beperkingen van hun fysieke en mentale capaciteiten) of gebrek aan ervaring en kennis (bijvoorbeeld oudere kinderen).
- Het product mag worden gebruikt door kinderen vanaf acht jaar en personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of met onvoldoende ervaring en kennis, als ze onder toezicht staan of als ze zijn geïnstrueerd over het gebruik van het product en de gevaren die ermee gepaard gaan, begrijpen. Kinderen mogen niet spelen met het product. Het product mag niet zonder toezicht worden schoongemaakt of onderhouden door kinderen.
 - Houd kinderen, jonger dan acht jaar uit de buurt van het product en het aansluitsnoer.
 - Laat het product tijdens het gebruik nooit zonder toezicht achter.
 - Laat kinderen niet met het verpakkingsfolie spelen. Kinderen kunnen er bij het spelen verstrikt in raken en stikken.

WAARSCHUWING Brandgevaar!

- Houd het product uit de buurt van water, andere vloeistoffen, open vuur en hete oppervlakken.
- Dek het product niet af met voorwerpen of kleding.
- Houd een afstand van ten minste 5 cm tot licht ontvlambare materialen aan.
- Werk nooit met afgedekte het product.
- Verzeker u ervan dat geen kleding of andere voorwerpen op de product liggen.
- Plaats de product zodanig, dat geen warmteaccumulatie kan gevormd worden door aangrenzende voorwerpen of meubelen.
- Hou de product verwijderd van licht ontvlambare materialen en voorwerpen.
- Gebruik de product niet in explosie- of brandgevaarlijke bereiken.
- Sluit geen apparaten met een groter totaal vermogen dan 17,5 W of een totale opgenomen stroom van meer dan 3,5 A aan op het product.

Leveromvang

- USB oplaadadapter
- Bedieningshandleiding

TECHNISCHE GEGEVENS

Artikelnummer	LADV2025
Aansluitingen	1x USB 2.0 A bus 1x USB 3.1 C bus 1x Euro stekker (type C)
Ingangsspanning	110 - 250 V ~, 50/60 Hz 0,39 A
Uitgangsspanning	5.0 V ===
Uitgangsstroom (total)	3.5 A
Uitgangsstroom (USB 2.0 A)	2.4 A
Uitgangsstroom (USB 3.1 C)	3.0 A
Outputvermogen (max.)	17.5 W
Outputvermogen (USB 2.0 A)	12.0 W
Outputvermogen (USB 3.1 C)	15.0 W
Gemiddelde efficiëntie tijdens het bedrijf	85,8 %
Efficiëntie bij lage belastingen (10 %)	76,8 %
Opgenomen vermogen bij nullast	0,08 W
Lengte kabel	2,50 m
Afmetingen	55 x 61 x 25 mm
Gewicht	175 g
Kleur	Wit / Grijs

BASISFUNCTIE

AANWIJZING

Vóór in gebruik nemen controleren of het product niet beschadigd is. In een dergelijk geval het product niet gebruiken!

Elektrische apparaten aansluiten

- Het product heeft 3 contactdozen met randaarde, 2 USB-laadaansluitingen en een aansluitsnoer met aansluitstekker.
- Wikkel het aansluitsnoer helemaal af.
 - Stek de netstekker in een gemakkelijk bereikbaar en correct geïnstalleerd stopcontact (geaard type F CEE 7/4 of Euro type C CEE 7/17)
 - Positioneer het product op een geschikt oppervlak en zorg ervoor dat de aansluitleiding naar behoren is gelegd.
 - Stek maximaal twee USB-stekkers van IT-apparaten in de USB-laadaansluitingen.
 - De aangesloten eenheden worden nu van stroom voorzien.

Onderhoud & reiniging

WAARSCHUWING

Stroomslaggevaar!

Trek altijd eerst de voedingsstekker uit het stopcontact voordat u het product schoonmaakt. Trek ook alle netstekkers van aangesloten elektrische apparaten uit het product.

WAARSCHUWING

Kortsluitingsgevaar!

- Als er water of een andere vloeistof in de behuizing binnendringt, kan er kortsluiting ontstaan.
- Dompel het product nooit onder in water of een andere vloeistof.
 - Zorg ervoor dat er geen water of andere vloeistoffen in de behuizing binnendringen.

WAARSCHUWING

Risico op schade!



- Door een ondeskundige omgang met het product kan dit beschadigd raken.
- Gebruik geen agressieve reinigingsmiddelen, borstels met metalen of nylon haren of scherpe of metalen voorwerpen, zoals messen, harde spatels en dergelijke om het product schoon te maken. Hierdoor kunnen de oppervlakten beschadigd raken.
 - Trek voordat u het product schoonmaakt altijd de stekker uit het stopcontact.
 - Reinig het product met een schone, droge doek.
 - Gebruik bij hardnekkige verontreinigingen op het product een licht bevochtigde doek en eventueel een beetje mild afwasmiddel.
 - Laat alle onderdelen daarna helemaal drogen.

Opbergen

- Zorg ervoor dat alle onderdelen volkomen droog zijn voordat u ze opbergt.
- Bewaar het product steeds op een droge plek.
 - Sla het product ontoegankelijk voor kinderen en veilig afgesloten op, bij een temperatuur van minimaal 5 °C en maximaal 20 °C (kamertemperatuur).

Afvalverwerking

Ter bescherming tegen transportschade wordt het product geleverd in een verpakking uit recycleerbare materialen. Verwerk deze volgens soort als afval in de voorziene verzamelcontainers. Vraag voor de milieuvriendelijke afvalverwerking van het product uw plaatselijk afvalverwerkingsbedrijf of uw gemeentebestuur.

 Elektrische en elektronische toestellen alsook accu's mogen niet met het huishoudelijk afval verwerkt worden. De gebruiker is wettelijk verplicht,  elektrische en elektronische toestellen alsook accu's bij het einde van hun levensduur terug te bezorgen aan de daarvoor ingerichte, publieke inzamelplaatsen of aan de verkoopplaatsen. Bijzonderheden hierover worden geregeld door de respectievelijke nationale wetgeving. Het symbool op het product, de bedieningshandleiding resp. de verpakking verwijst naar deze bestemming.



Serdeczne gratulacje i podziękowania za zakup tego produktu Schwaiger. Niniejsza instrukcja obsługi powinna pomóc ci w korzystaniu i obsłudze niniejszego produktu. Należy dokładnie przeczytać instrukcję obsługi. W trakcie całego okresu użytkowania produktu należy przechowywać instrukcję i przekazywać ją kolejnym użytkownikom lub właścicielom. Sprawdzić, czy zawartość jest kompletna i upewnić się, że nie ma żadnych nieprawidłowych ani uszkodzonych części.

UŻYTKOWANIE ZGODNIE Z PRZEZNACZENIEM

Ten adapter ładowania USB jest przeznaczony wyłącznie do przedłużenia gniazdka w suchych pomieszczeniach wewnętrznych. Produkt posiada dwa gniazda ładowania USB o maksymalnej mocy wyjściowej 17.5 W.

Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku prywatnego i nie nadaje się do użytku komercyjnego. Produkt należy użytkować wyłącznie w sposób opisany w niniejszej instrukcji obsługi. Każde inne użycie jest uważane za niewłaściwe i może spowodować uszkodzenie mienia.

OGÓLNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA I OSTRZEŻENIA

OSTRZEŻENIE

Niebezpieczeństwo porażenia prądem!

Wadliwa instalacja elektryczna lub zbyt wysokie napięcie sieciowe mogą spowodować porażenie prądem elektrycznym!

- Z produktu nie należy korzystać, gdy nosi on widoczne ślady uszkodzeń lub przewód sieciowy jest wadliwy.
- Każdorazowo przed przystąpieniem do użycia produktu trzeba się upewnić, że jest on w nienagannym stanie. Uszkodzone urządzenia elektryczne oraz zgięte przewody sieciowe lub pozbawione izolacji druty zwiększają ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- Wtyczka sieciowa urządzenia musi pasować do gniazda. Wtyczki sieciowej nie wolno w żaden sposób modyfikować. Wraz z uziemionymi urządzeniami elektrycznymi nie wolno używać wtyczek adapterowych. Pozostawienie wtyczek sieciowych w pierwotnym stanie oraz korzystanie z odpowiednich gniazd pozwala zminimalizować ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- Unikać kontaktu ciała z uziemionymi powierzchniami, takimi jak rury, grzejniki, kuchenki i lodówki. Istnieje zwiększone ryzyko porażenia prądem, jeśli ciało jest uziemione.
- Nie otwierać obudowy samodzielnie, lecz powierzyć naprawę wykwalifikowanemu personelowi.
- Nigdy nie zanurzać produktu w wodzie.
- Nigdy nie dotykać produktu ani przewodu przyłączeniowego bądź wtyczki sieciowej mokrymi dłońmi.
- Nigdy nie wyciągać wtyczki sieciowej z gniazda, pociągając za przewód przyłączeniowy, lecz chwycić zawsze samą wtyczkę sieciową.
- Trzymać produkt z dala od źródeł otwartego ognia i gorących powierzchni.
- Umieścić produkt oraz przewód przyłączeniowy w taki sposób, aby wykluczyć możliwość potknięcia się o nie.
- Nie zginać przewodu przyłączeniowego ani nie umieszczać go na ostrych krawędziach.
- Nigdy nie korzystać z produktu w pomieszczeniach o dużej wilgotności lub podczas deszczu.
- Nie narażać produktu na potencjalne niebezpieczeństwo wpadnięcia do wody.
- Gdy urządzenie elektryczne wpadnie do wody, nigdy nie należy po nie sięgać.
- Uważać, aby do wnętrza produktu nie przedostał się jakikolwiek płyn, a w razie potrzeby przed ponownym uruchomieniem dokładnie go osuszyć.
- Uważać, aby dzieci nie wkładały do wnętrza produktu żadnych przedmiotów.
- Aby produkt działał prawidłowo, uziemienie ochronne gniazda ściennego (gniazdo z uziemieniem), do którego podłączony jest produkt, musi być w dobrym stanie.
- Nie należy wystawiać produktu na działanie deszczu lub ekstremalnych warunków pogodowych, np. ujemnych temperatur, gradu, ekstremalnego ciepła.
- Pomimo wysokiej zdolności do rozpraszania energii, podłączone urządzenia nie są całkowicie bezpieczne w przypadku bezpośredniego uderzenia pioruna.
- Z portu USB należy korzystać wyłącznie w przypadku urządzeń IT.
- W przypadku, gdy produkt nie jest użytkowany, na czas czyszczenia lub w razie wystąpienia usterki należy go wyłączyć i wyciągnąć wtyczkę sieciową.
- Produkt zostaje odłączony od napięcia dopiero po wyciągnięciu wtyczki sieciowej.

OSTRZEŻENIE

Zagrożenia dla dzieci i osób o ograniczonej sprawności fizycznej, zmysłowej lub umysłowej (na przykład częściowo niepełnosprawnych, starszych osób z ograniczeniem sprawności fizycznej i umysłowej) albo brakiem doświadczenia i wiedzy (na przykład starsze dzieci).

- Ten produkt może być użytkowany przez dzieci od 8. roku życia oraz przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także osoby nieposiadające doświadczenia i wiedzy, pod warunkiem, że będą objęte nadzorem lub zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznej obsługi produktu oraz potencjalnych niebezpieczeństw z niej wynikających. Produkt nie jest zabawką. Czyszczenia i konserwacji nie wolno powierzać dzieciom pozostawionym bez nadzoru.
- Produkt oraz przewód przyłączeniowy przechowywać z dala od dzieci poniżej 8. roku życia.
- Podczas eksploatacji nie pozostawiać produktu bez nadzoru.
- Folia opakowaniowa nie jest zabawką. Zabawa nią grozi zaplątaniem i uduszeniem.

OSTRZEŻENIE

Niebezpieczeństwo pożaru!

- Produkt trzymać z dala od wody i innych płynów, a także otwartego ognia i gorących powierzchni.
- Nie osłaniać go przedmiotami ani elementami odzieży.
- Zachować co najmniej 5 cm odstępów od łatwopalnych materiałów.
- Nigdy nie używaj produktu pod przykryciem.
- Upewnij się, że na produkcie nie leżą ubrania ani inne przedmioty.
- Umieść produkt w taki sposób, aby sąsiednie przedmioty lub meble nie powodowały nagromadzenia ciepła.
- Trzymać produkt z dala od wysoce łatwopalnych materiałów i przedmiotów.
- Nie używaj produktu w miejscach, gdzie istnieje ryzyko wybuchu lub pożaru.
- Do produktu nie należy podłączać urządzeń o całkowitej mocy większej niż 17.5 W lub całkowitym poborze prądu większym niż 3.5 A.

Zawartość opakowania

- Adapter ładowania USB
- Instrukcja obsługi

DANE TECHNICZNE

Numer artykułu	LADV2025
Przyłącza	1x gniazdo USB 2.0 A 1x gniazdo USB 3.1 C 1x wtyczka Euro (Typ C)
Napięcie wejściowe	110 - 250 V ~, 50/60 Hz 0,39 A
Napięcie wyjściowe	5.0 V ===
Prąd wyjściowy (ogółem)	3.5 A
Prąd wyjściowy (USB 2.0 A)	2.4 A
Prąd wyjściowy (USB 3.1 C)	3.0 A
Moc wyjściowa (maks.)	17.5 W
Moc wyjściowa (USB 2.0 A)	12.0 W
Moc wyjściowa (USB 3.1 C)	15.0 W
Średnia sprawność podczas pracy	85,8 %
Sprawność przy niskim obciążeniu (10 %)	76,8 %
Zużycie energii w stanie bez obciążenia	0.08 W
Długość kabla	2,50 m
Wymiary	55 x 61 x 25 mm
Masa	175 g
Kolor	Biały / Szary

FUNKCJA PODSTAWOWA

UWAGA

Przed pierwszym użyciem produktu należy sprawdzić, czy nie jest on uszkodzony.

W takim przypadku nie należy stosować produktu!

Podłączanie urządzeń elektrycznych

Produkt posiada 3x ochronne gniazda kontaktowe, 2x gniazda ładowania USB oraz kabel przyłączeniowy z wtyczką sieciową.

- Całkowicie rozwinąć kabel przyłączeniowy.
- Włożyć wtyczkę sieciową do łatwo dostępnego gniazdka, które jest zainstalowane zgodnie z przepisami (styk ochronny typ F CEE 7/4 lub Euro typ C CEE 7/17).
- Umieść produkt na odpowiedniej powierzchni i upewnij się, że kabel połączeniowy jest prawidłowo ułożony.
- Włóż maksymalnie dwie wtyczki USB urządzeń IT do gniazd ładowania USB do gniazdek ładowania USB.
- Podłączone urządzenia są teraz zasilane.

Konserwacja i czyszczenie

OSTRZEŻENIE

Niebezpieczeństwo porażenia prądem!

Przed przystąpieniem do czyszczenia produktu należy najpierw wyjąć wtyczkę sieciową. Odłącz również od produktu wszystkie wtyczki sieciowe podłączonych urządzeń elektrycznych.

OSTRZEŻENIE

Niebezpieczeństwo zwarcia!

Wnikająca do obudowy woda lub inne cieczki mogą spowodować zwarcie.

- Nigdy nie zanurzać produktu w wodzie ani w innych cieczkach.
- Uważać, aby do obudowy nie przedostała się woda lub inne cieczki.

OSTRZEŻENIE

Niebezpieczeństwo uszkodzenia!

Niewłaściwa obsługa produktu może spowodować jego uszkodzenie.

- Nie stosować agresywnych środków czyszczących, szcetek z metalowym lub nylonowym włosiem ani ostrych lub metalowych przedmiotów do czyszczenia, takich jak noże, ostre szpatułki itp. Mogą bowiem spowodować uszkodzenie powierzchni.
- Przed przystąpieniem do czyszczenia produktu wyciągnąć wtyczkę sieciową.
- Czyścić produkt miękką, suchą ściereczką.
- Razie uporczywych zanieczyszczeń produktu użyć lekko zwilżonej ściereczki i ew. niewielkiej ilości łagodnego płynu do mycia naczyń.
- Następnie pozostawić wszystkie części do pełnego wyschnięcia.


Przechowywanie

Przed odłożeniem do przechowywania wszystkie części muszą być całkowicie wyschnięte.

- Produkt należy zawsze przechowywać w suchym miejscu.
- Przechowywać produkt w miejscu niedostępnym dla dzieci, bezpiecznie zamknięty i w temperaturze od 5 do 20°C (temperatura pokojowa).

Utylizacja

W celu ochrony przed uszkodzeniami transportowymi produkt jest dostarczany w opakowaniu z materiałów podlegających recyklingowi. Należy je utylizować posortowane w udestynowanych pojemnikach. W zakresie ekologicznej utylizacji produktu należy skontaktować się z lokalnymi zakładem utylizacji lub administracją komunalną.

 Nie usuwać baterii ani urządzeń elektrycznych i elektronicznych ze zwykłymi odpadami z gospodarstwa domowego. Użytkownik jest zobowiązany przez prawo do oddawania zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych oraz baterii do punktu sprzedaży lub publicznych punktów zbiórki, specjalnie zorganizowanych w tym celu. Szczegóły utylizacji są regulowane przez przepisy w kraju użytkowania. Ten symbol na produkcie, instrukcji obsługi lub opakowaniu wskazuje na ten wymóg prawny.



HASZNÁLATI UTASÍTÁSOK ÉS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

Szívvel gratulálunk, és nagyon köszönjük, hogy megvásárolta ezt a Schwaiger terméket. A jelen használati útmutató segítséget nyújt Önnek a termék használata és kezelése során. Olvassa el gondosan a használati utasítást. Őrizze meg az útmutatót a termék teljes élettartama alatt, és adja azt tovább a következő használatnak vagy tulajdonosnak. Ellenőrizze a csomag tartalmának teljességét, és győződjön meg róla, hogy az nem tartalmaz hibás vagy sérült alkatrészeket.

Rendeltetészerű használat

Ezen USB töltő adapter kizárólag száraz beltérben található csatlakozó aljzat bővítésére szolgál. Kettő USB-töltőaljzattal rendelkezik 17,5 W maximális kimeneti teljesítménnyel.

Kizárólag egyéni magánhasználatra szánt, ipari célú felhasználásra nem alkalmas. Csak a használati útmutatóban leírt módon használja a terméket. Minden ettől eltérő alkalmazási mód nem rendeltetészerűnek minősül és anyagi károkhoz vezethet.

ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI ÉS KARBANTARTÁSI UTASÍTÁSOK

VIGYÁZAT

Áramütés veszélye

A hibás elektromos telepítés vagy a túl magas hálózati feszültség elektromos áramütéshez vezethet!

- Ne használja a terméket, ha láthatóan károsodott.
- Minden használat előtt ellenőrizze a termék, valamint a csatlakoztatott elektromos készülékek sértetlenségét. A sérült elektromos készülékek, valamint megtört vezetékek, vagy szigeteletlen kábelek megnövelik az áramütés kockázatát.
- Az eszköz hálózati csatlakozója illeszkedjen a dugaljba. A hálózati csatlakozót semmilyen módon nem szabad átalakítani. Ne használjon együtt csatlakozó adaptert védőföldelt elektromos készülékekkel. A módosítatlan hálózati csatlakozó és a hozzá illeszkedő dugalj csökkentik az áramütés kockázatát.
- Kerülje a testi érintkezést az olyan földelt felületekkel, mint a csövek, a fűtés, a tűzhely és a hűtő. Nagyobb az áramütés kockázata, ha Ön földelve van.
- Ne bontsa meg a burkolatot, a javítást bízza szakemberekre.
- Soha ne mártsa vízbe a terméket.
- Soha ne fogja meg a terméket vagy a csatlakozó vezetékét ill. a hálózati csatlakozót vizes kézzel.
- Soha ne a vezetéknél fogva, hanem mindig a hálózati csatlakozót fogva húzza ki a hálózati csatlakozót a dugaljából.
- A terméket tartsa távol nyílt lángtól vagy forró felületektől.
- A terméket és a csatlakozó vezetékét mindig úgy helyezze el, hogy az ne legyen botlávveszélyes.
- Ne törje meg a csatlakozó vezetékét és ne fektesse éles peremekre.
- Soha ne használja a terméket nedves helyiségekben vagy esőben.
- Soha ne helyezze el úgy a terméket, hogy abba víz juthasson.
- Soha ne nyúljon vízbe esett elektromos készülék után.
- Ügyeljen arra, hogy semminemű folyadék ne kerüljön a termékbe, adott esetben száritsa ki a terméket az ismételt használatbavétel megelőzően.
- Gondoskodjon róla, hogy gyermekek semmilyen tárgyat ne dugjanak a termékbe.
- A termék kifogástalan működésének feltétele a fali dugalj működőképes védővezeték-csatlakozás (védőföldes csatlakozódugalj), amelyről a készülék üzemel.
- A terméket ne tegye ki sem esőnek, sem más szélsőséges időjárási körülménynek, mint pl. fagypont alatti hőmérséklet, jégeső, extrém hőség.
- A magas szintű túlfeszültség-levezető képesség ellenére közvetlen villámcsapás esetén nem biztosított a csatlakoztatott készülékek teljes biztonsága.
- Az USB-csatlakozót csak IT-eszközök csatlakoztatására használja.
- Mindig kapcsolja ki a készüléket és húzza ki a hálózati csatlakozót, ha nem használja, tisztítja a terméket, vagy üzemzavar lépett fel a használata során.
- A termék csak kihúzott hálózati csatlakozó esetén feszültségmentesített.

VIGYÁZAT

A termék használata csökkent fizikai, érzékelési vagy mentális képességű (pl. részben fogyatékos, idősebb, korlátozott fizikai és szellemi képességű) személyek és gyermekek, vagy tapasztalatlan és hiányos ismeretű személyek (pl. idősebb gyermekek) esetében veszélyes lehet.

- A terméket nyolc éven felüli gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékelési vagy szellemi képességű, vagy tapasztalatlan és hiányos ismeretű személyek felügyelet mellett, vagy akkor használhatják, ha a termék biztonságos használatára és az abból származó veszélyekre felhívták a figyelmüket és megértették azokat. Gyermekek nem játszhatnak a termékkel. A tisztítást és karbantartást nem végezheti el felügyelet nélküli gyermek.
- A nyolc évnél fiatalabb gyermekeket tartsa távol a terméktől és a csatlakozó vezetéktől.
- Ne hagyja felügyelet nélkül a terméket az üzemeltetés során.
- Ne hagyjon gyermeket a csomagoló fóliával játszani. A gyermekek játék közben belebalyoghatnak és megfulladhatnak.

VIGYÁZAT



Tűzveszély!

- A terméket tartsa távol víztől, egyéb folyadékoktól, nyílt lángtól és forró felületektől.
- Ne takarja le a terméket tárgyakkal vagy textíliákkal.
- Tartson legalább 5 cm távolságot a gyúlékony anyagokkal.
- Soha ne működtesse a terméket letakarva.
- Ügyeljen arra, hogy a termékre ne kerüljön ruha vagy egyéb tárgy.
- A terméket úgy helyezze el, hogy a közvetlenül mellette található tárgyak vagy bútorok miatt ne alakulhasson ki felmelegedés.
- Tartsa a terméket távol a könnyen gyúlékony anyagoktól és tárgyaktól.
- Ne használja a terméket olyan helyen, ahol robbanás- vagy tűzveszély áll fenn.
- Soha ne csatlakoztasson 17,5 W összteljesítménynél nagyobb teljesítményű, ill. 3,5 A-t meghaladó áramfelvételt készülőket a termékhez.

A csomag tartalma

- USB töltő adapter
- Használati útmutató

MŰSZAKI ADATOK

Cikkszám	LADV2025
Csatlakozók	1x USB 2.0 A bemenet 1x USB 3.1 C bemenet 1x Euro csatlakozódugó (C típus)
Bemeneti feszültség	110 - 250 V  , 50/60 Hz 0,39 A
Kimeneti feszültség	5,0 V 
Kimeneti áram (összes)	3,5 A
Kimeneti áram (USB 2.0 A)	2,4 A
Kimeneti áram (USB 3.1 C)	3,0 A
Kimenő teljesítmény (max.)	17,5 W
Kimenő teljesítmény (USB 2.0 A)	12,0 W
Kimenő teljesítmény (USB 3.1 C)	15,0 W
Átlagos működési hatékonyság	85,8 %
Hatékonyság alacsony terhelésnél (10 %)	76,8 %
Energiafogyasztás terhelés nélkül	0,08 W
Kábel hossza	2,50 m
Méreték	55 x 61 x 25 mm
Súly	175 g
Szín	fehér / szürke

ALAPFUNKCIÓ

INFORMÁCIÓ

Mielőtt először használná a terméket, ellenőrizze, hogy nincs-e rajta sérülés. Ha a termék sérült, ne használja!

Elektromos készülékek csatlakoztatása

A termék kettő USB töltőaljzattal, valamint hálózati csatlakozóval ellátott csatlakozó vezetékkel rendelkezik.

- Tekerje ki teljesen a csatlakozó vezetékét.
- Csatlakoztassa a hálózati csatlakozót egy könnyen hozzáférhető és megfelelően beszerelt (F CEE 7/4 típusú földelt vagy Euro C CEE 7/17 típusú) konnektorba.
- Helyezze a terméket egy arra alkalmas felületre és ügyeljen arra, hogy a csatlakozó vezeték rendeltetészerűen legyen lefektetve.
- Csatlakoztassa legfeljebb két informatikai eszköz USB-csatlakozóját az USB-töltőaljzatokba.
- A csatlakoztatott egységek ekkor áramellátást kapnak.

Karbantartás és tisztítás

VIGYÁZAT

Áramütés veszélye!

Minden esetben legelőször a hálózati csatlakozót húzza ki, mielőtt megtisztítaná a terméket. A csatlakoztatott elektromos készülékek hálózati csatlakoztatóit szintén húzza ki a termékből.

VIGYÁZAT

Rövidzárlat veszélye!

A burkolat alá bejutott víz vagy egyéb folyadék rövidzárlatot okozhat.

- Soha ne mártsa vízbe vagy más folyadékba a terméket.
- Ügyeljen arra, hogy soha ne jusson be víz vagy más folyadék a burkolat alá.

VIGYÁZAT

Károsodás veszélye!

A termék szakszerűtlen használata a termék károsodásához vezethet.

- Ne használjon agresszív tisztítószereket, fém- vagy nylon sörtsés keféket, valamint olyan éles vagy fém tisztítóeszközt, mint a kés, a kemény spatula vagy hasonlók. Ezek a felületek károsodását okozhatják.
- A termék tisztítása előtt húzza ki a hálózati csatlakozót.
- A terméket puha, száraz kendővel tisztítsa meg.
- Makacs szennyeződések esetén enyhén nedves kendőt és adott esetben egy kevés gyengéd mosogatószeret használjon a terméken.
- Várja meg az elemek teljes száradását.


Tárolás

Tárolás előtt minden elemnek teljesen száraznak kell lennie.

- Mindig száraz helyen tárolja a terméket.
- A terméket gyermekektől távol, biztonságosan elzárt módon, 5°C és 20°C közötti hőmérsékleten (szobahőmérsékleten) tárolja.

Ártalmatlanítás

A szállítási sérülések elleni védelem céljából a terméket újrahaznosítható anyagokból készült csomagolásban szállítjuk. A fogyasztó törvényileg köteles a villamos és elektronikus készülékeket, valamint elemeket élettartamuk végén az erre szolgáló nyilvános gyűjtőhelyekre vagy a vásárlás helyére visszajuttatni. Ennek részleteit a vonatkozó nemzeti jogszabályok szabályozzák. A terméken, a használati útmutatón, ill. a csomagoláson lévő szimbólum erre a rendelkezésre utal.

 A villamos és elektronikus készülékeket, valamint elemeket nem szabad a háztartási szeméttel együtt ártalmatlanítani. A fogyasztó törvényileg köteles a villamos és elektronikus készülékeket, valamint elemeket élettartamuk végén az erre szolgáló nyilvános gyűjtőhelyekre vagy a vásárlás helyére visszajuttatni. Ennek részleteit a vonatkozó nemzeti jogszabályok szabályozzák. A terméken, a használati útmutatón, ill. a csomagoláson lévő szimbólum erre a rendelkezésre utal.



Identnummer: Identity Number: Rev_a		Bezeichnung: Description: Manual LADV2025		Größe in mm: Size in mm: DIN A3 - folded		
				Werkstoff: Raw Material: Paper 50 - 80 g/m2		
				Beschnitt-Toleranz: Trimming Tolerance: + / - 1 mm		
				Grundierung: First Coat: weiß / white		
				Bedruckung: Colour Coding Scheme: schwarz/black		
					Datum / Date	Name
				Erstellt:	02.12.21	JUS
a	Trennung Druckversion D/GB/H (dazu) und web version	08.12.22	MJO	PM:		
Rev.	Änderung / Modification	Datum / Date	Name	QS:		

Entscheidungsmaßnahmen durch zuständigen PM Measurement decided by PM

Änderung muss ab nächstem Auftrag erfolgen
Modification has to be implemented from next order onwards

Restbestände beim Lieferanten / Remaining stocks at supplier's site

- Aufbrauchen / Consume Vernichten / Depose
 Nacharbeiten / Re-working Keine

Lagerbestände bei Schwaiger

- Aufbrauchen / Consume Vernichten / Depose
 Nacharbeiten / Re-working Keine

Bemerkung:
